

"urc" izhaja vsaki
naj dateran z dnevom
zadnjede nedelje.

Učni
opisje,
1916.
iktring-
dan od
318
va.
vi proti
a 2 K.
2-40 K
ri à 80
it, ude
plečine.
z proti
strup
tev
1 49

urina velja za Av-
to: za celo leto
one, za Ogrsko
50 vnm. za celo
za Nemčijo stane
leto 6 kront, za
oko pa 8 kront;
ugovozemstvo se
ta visokost po-
Naročnino je pla-
narej. Posamezne
se podojajo po 10 v
pravo in uprav-
se nahajata v
gledališko po-
slopije štev. 3.



Dopisi dobrodošli in se
sprejemajo zaston, ali
rokopise se ne vraca.
Uredniški zaključek je
vsak torek zvečer.

Za oznanila uredništvo
ni odgovorno. Cena
oznanil (inseratov) je
za celo stran K 80—
za $\frac{1}{2}$ strani K 40—
za $\frac{1}{4}$ strani K 20—
za $\frac{1}{8}$ strani K 10—
za $\frac{1}{16}$ strani K 5—
za $\frac{1}{32}$ strani K 250
za $\frac{1}{64}$ strani K 1.—
Pri večkratnem oznanilu
se cena primerno zniža.

Štev. 44.

V Ptuju v nedeljo dne 29. oktobra 1916.

XVII. letnik.

Svetovna vojska

nas ministerski predsednik grof Stürgkh umorjen. — Najvažnejši po-
vojanki Rumuncev, Constanza in Cernavoda zavzeti. — Zmagoviti od-
por na ostalih bojiščih.

Austrijski ministerski pred- sednik grof Stürgkh — umorjen.

V soboto zvečer došla je v vse kraje sveta
nesljiva brzovaka iz Dunaja, glaseča se
je:

Ministerski predsednik grof Stürgkh je po-
danes opoldne žrtev napada. Medtem ko je
Stürgkh kosi v hotelu „Meissl in Schaden“,
stopil k mizi pisatelj Friderik Adler in je hitro
rat po vrsti ustrelil na ministerskega pred-
nika. Grof Stürgkh je bil zadet v glavo in je
takov mrtev“.

* * *

Zgodil se je čin, ki ga normalni človek
ne more presoditi ter razumeti. Sredi
nini, ko je človeška duša itak do skraj-
nosti pretresena in razburjena, zgodil se aten-
ti, ki nima ne temelja in ne vzroka, ne
ta in ne namena, ki je popolna in never-
na blaznost . . . Ko bi morilčeva krogla
izbrala tega ali onega velikih akteurjev
tega, tega ali onega povzročitelja odločilnih
činov, tega ali onega moža, o katerih sodi
satuzem, da so zapreka dosegli miru, —
takrat bi ostal zločin ravno tako zločin, ali
razumljivejši bi bil navadni pameti. Ali re-
zo da bi izvršil ta atentat mož, ki ga je
vzorne nastala beda osebno zdivjala, ki je
kakot izgubil disciplino nad svojo kri;
tudi to bi bilo razumljivejše. Pa ničesar
tega se ni zgodilo. Morilec dr. Friderik
Adler je pisatelj, ki stoji v prav dobrih gmo-
razmerah. In umorjeni ministerski pred-
sednik grof Stürgkh ni v nobenem oziru
nival na pričetek ali potek vojne, on ni
ničesar opraviti z želesno igro naših
sov; on je bil le pridni, zmnerni, značajni
vedno pošteni sluga cesarja in domovine.
Adler je kakor vojak na bojišču, poražen od
vojne vzkipele strasti ter sovraštva . . .

Iz teh razlogov se ne sme zločin blaz-
na fanatika Adlerja očitati ne tej ne onej
čink. Res je, da je bil Adler tajnik soci-

jalno demokratične stranke in urednik nje-
nega teoretičnega glasila „Der Kampf.“ Ali
v sreu se je tekom vojne odtujil organizira-
nemu mišljenju te stranke, odtujil celo nazo-
rom svojega očeta, odtujil pretežni večini
svojih sodrugov. Dandanes, ko stoji vse ljud-
stvo brez razlike strank v orožju in storji v
gigantični slogi svojo domovinsko dolžnost,
se ne sme zločin posameznega morilca obe-
šati tej ali onej skupini. Adlerjev čin je plod
duševnega poloma eksaltiranega človeka in
nikdo v monarhiji ne stoji na njegovi strani.

Zato pa se tudi upi naših sovražnikov,
ki so ravno iz prelite krvi grofa Stürgkha
vzplameli, ne bodejo nikdar izpolnili. Za Adlerjem ne stoji nikdo, njegov čin ne odobrava
nikdo, njegova besnost ni izraz revolucionjskega
prepričanja, marveč le dokaz psihičnega
bančerota . . . Avstrijska ljudstva pa
stojojo, prejkotslej složna in edina
v obrambi svoje napadene domovine!

* * *

Kako se je umor izvršil?

Poroča se te-le podrobnosti: Umor se je
zgodil v hotelu Meissl in Schaden. Tja je
zahajal grof Stürgkh skoraj vsak dan na obed.
Sedel je vedno pri isti mizi v veliki dvorani.
Tudi v soboto je prišel v obednico med pol
2. in 2. uro popoldne. V njegovem spremstvu
sta bila tokrat tirolski c. kr. namestnik grof
Toggenburg in pa ritmoyer baron Franc
Aehrenthal, brat pokojnega zunanjega min-
istra. V bližini vsevel se je k mizi neki tuji, 30 do 40 letni mož; ta sicer ni bil navadni
obiskovalec hotela, ali sumljiv se ni zdel nikomur.
Grof Stürgkh je obedoval v živahinem
pogovoru. Po končanem obedu je pil črno
kavo in si prižgal smodko. Tudi tujec, kater-
ega sicer ni nikdo opazoval, ker zato ni bilo
nobenega povoda, je končal svoj obed in pla-
čal. Grof Stürgkh je hotel ravno se dvigniti
in oditi. V tem hipu vstane tujec in gre po-
časi v smeri proti ministrovni mizi. Zadnje
korake je pričel leteti in je obenem segel v
žep. Potegnil je Browning-pištolo, jo nastavil
ministrju skoraj na glavo ter v bliskovi hit-

rosti oddal tri strele. Streli so žalibog pre-
dobro zadeli. Grof Stürgkh se je nagnil ne-
koliko na stran, potem se pa zgrudil na tla.
Bil je takoj mrtev. Kri se je razlila po nje-
govem obrazu in obleki ter namiznemu prtu.

Boj z morilcem.

Po izvršenem umoru je nastala seveda
v dvorani grozna zmeda. Vse je bilo ostrmelo.
Prvi je zgrabil potem grof Toggenburg za
stol, da bi udaril po morilcu, ki je medtem
proti vratom bežal. V dvorani so bili tudi
nemški in avstrijski oficirji, ki so potegnili
sablje in planili proti morilcu. Pri vratih
zgrabil je morilca izredno močni natakar
Grumbach; prikel ga je za roko; pri temu se
je revolver še enkrat sprožil, krogla pa je
zadela grofa Aehrenthaleta v spodnje stegno
ter ga lahko ranila. Tudi natakar je bil lahko
ranjen. Morilca so potem razorozili. Pustil se
je odvedeti popolnoma mirno.

Po umoru.

Medtem je seveda že prišla rešilna druž-
ba, katere zdravnik pa je takoj spoznal, da
je pri nesrečnemu grofu vsaka pomoč izklju-
čena. Mrtvo truplo so najprve pokrili z belim
prtrom, dokler nista policijska in sodnijska
komisija svoje delo izvršili. Grof Stürgkh je
imel dve smrtni rani. Ena krogla je prodrila
nad nosom skozi glavo in je na drugi strani
izstopila. Druga krogla pa je vdrla skozi
srednjo čelnico in je obtičala v lobanji. Tretjo
kroglo, ki ni zadela, so potem našli pri mizi
v kotu blizu okna. Ob četrtni 6. uri prepeljali
so umorjenega ministra v poslopje minister-
skega predsedstva, kjer so mu bili že preje
pripravili mrtvaški oder. Vest pa se je bli-
skoma po vsem Dunaju razširila in kmalu
jo je nesel telegraf v vse kraje sveta.

Grof Stürgkh †.

Umorjeni ministerski predsednik Karl
Maria grof Stürgkh je bil leta 1859 v Gradcu
rojen; bil je torej štajerski rojak. Po dovr-
šenih študijah je stopil l. 1881 v politično
službo, katero je pa že leta 1891 zapustil,
ko je bil od štajerskega veleposestva izvoljen

v avstrijsko državno zbornico. Tri leta pozneje postal je v načnem ministerstvu referent za avstrijske srednje šole. Ko je padlo ministerstvo Windischgrätz, je Stürgkh izstopil iz službe in odožil svoj mandat. Ali že leta 1896 je bil zopet izvoljen v štajerski deželnemu zboru, l. 1902 pa v državnemu zboru. Leta 1907 je bil poklican v gospodsko zbornico. Grof Stürgkh je bil več let minister. Leta 1901 je postal naučni minister, dne 3. novembra 1911 pa ministerski predsednik, v kateri službi je ostal do svoje smrti. Pognik je bil samskega stana in ima dva brata. Mrliča so prepeljali iz Dunaja v Halbenrain pri Radgoni, kjer bode v gomili družine pokopani.

Morilec dr. Adler.

Dr. Friderik Adler je sin glavnega socijalno demokratičnega voditelja na Avstrijskem in poslanca dra. Viktorja Adlera. Morilec je star 37 let, po svojem poklicu je pisatelj in izredno nadarjen. Dalje časa bival je v Švici. Leta 1910 pa se je vrnil na Dunaj, postal strankarski tajnik in glavni redakter lista „Kampf“. Začetka vojne je bil poklican pod orožje, ali je bil zaradi srčne hibe superarbitriran. Morilec je oženjen in ima dva otroka. Bil je precej premožen.

* * *

Avstrijsko uradno poročilo od petka.

K.-B. Dunaj, 20. oktobra. Uradno se danes razglaša:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Ob ogrsko-rumunski meji se naprej bori. Južno-vzhodno od Dorna-Watre iztrgali smo sovražniku Monte Rusului.

Fronta princa Leopolda bavarskega. Ob Narajewki so nemške čete pri naskoku na neko visokočino v jeli 2050 sovražnikov in zaplenile 11 strojnih pušk. Na zgornjem Stochodu izjalovilo se je več sovražnih napadov.

Italijansko bojišče. V pokrajini Pasubio trajajo boji naprej. Po dolgem, ljutem obstrelovjanju napadli so, včeraj ob 4. uri popoldne Italijani naše postojanke severno viška še enkrat. Zopet je prišlo do ljutih bližinskih bojev. Pod vodstvom svojega obersta-brigadirja Ellisona so hrabri tirolski cesarski lovci 1., 3. in 4. regimenta vse napade zopet krvavo odbili. Vse postojanke so ostale v njih lasti. Čez 100 Italijanov je bilo vjetih. — Z močno artiljerijo podpiran, napadel je ob fronti Fiemstała en alpinski bataljon Forcello di Sadole in Mali Couriol. V ognju naših strojnih pušk se je napad razbil.

Južno-vzhodno bojišče. Ničesar pomembnega.

Namestnik generalštabnega šefa
pl. Höfer, fml.

Nemško uradno poročilo od petka.

K.-B. Berlin, 20. oktobra (W.-B.) Iz večika glavnega stana se poroča:

Vsi sveti — 1916.

I.

Zemljica odpirati
noče več grobove svoje,
zemljica požirati,
človek, krv noče tvoje, —
zemljica bi se rešila,
da le boja žar zaide,
bi odvrgla iz ramenov
te koščene piramide . . .

Zemljica bi rada spala
zimsko svoje hladno spanje,
sanjala bi rada zala
spomladanske svoje sanje, —
lovorike, palme zmage
iz naročja bi rodila,
ko bi vojna več vrtove
v mirodvor ne spremenila . . .

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. Pri deževnem vremenu ostal je obojestranski artiljerijski boj na obeh bregovih Somme živahan. En napad iztrgal je Angležem večji del dne 18. t. m. v njih roki zaostalih jarkov zapadno ceste Eaucourt L'Abbaye-Le Barque. V večernih urah so se izjalovili sunki angleških oddelkov severno od Courcellette in vzhodno od Le Sars. Naknadno se poroča, da so Anglezi pri svojem zadnjemu velikemu napadu tudi rabili nekaj svojih tako hvaljenih pancerkih automobilev (tanks). Trije ležijo, uničeni po artiljerijskem ognju, pred našimi črtami.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Pred od nas zavzetimi postojankami severno Siniawke ob Stochodu se je več ruskih protinapadov z izgubami razobil. Južno-zapadno od Swistelnički na zapadnem bregu Narajewke naskočili so nemški bataljoni neko važno rusko visokočinsko postojanko in so poskuse zopetne pridobitve krvavo odbili. Nasprotnik pustil je tukaj zopet na vjetih 14 oficirjev, 2050 mož ter 11 strojnih pušk v naši roki. — Fronta nadvojvode Karla. V južnem delu zasneženih gozdov Karpata bil je sovražnik od viška Monte Rusului vržen.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Bojevno delovanje ob fronti v Dobrudži postal je živahnje. — Makedonska fronta. Po začetnem uspehu bil je en srbski napad pri Cerni vstavljen. Severno od Nidze Planine in južno-zapadno jezera Doiran izjalovili so se sovražni sunki.

Prvi generalkvartermožster
Ludendorff.

Avstrijsko uradno poročilo od sobote.

K.-B. Dunaj, 21. oktobra. Uradno se danes razglaša:

Vzhodno bojišče. V ogrsko-rumunskih obmejnih pokrajinah se naprej bori. Dela v snegu in mrazu in v najtežavnješem ozemlju borečih se čet so zvišana nad vsako hvalo. — Severno Karpat pri avstro-ogrskih bojnih silah ničesar pomembnega.

Italijansko bojišče. Naše postojanke v oddelku Pasubio stoje trajno pod ljutim ognjem topov in min vseh kalibrov. Pred hrbotom Roite pripravljena sovražna infanterija je vstavljenha po naši artiljeriji. Štiri italijanski napadovi proti vzhodnem delu hrbita bilo je zavrnjenih. — Neka v Brantalu proti dolinski postojanki prodirača sovražna kompanija bila je uničena. Misimo vjeti 2 oficirja in 159 mož, zaplenili pa 10 minskih metalcev in druga materijala.

Južno-vzhodno bojišče. V Albaniji nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa
pl. Höfer, fml.

II.

Tajnostna je noč,
grobovi so temni,
ni svečic, molitev,
ni vencev duhčičih.

Neskončna je vrsta
sirotic in vdov
in bratov in sester,
starišev obupnih.

Vse črno... Počasi
odpirajo vrata
se pokopališka
neskončni te vrsti.

Neskončna pa vrsta
je križev i novih,
spominov vojakov,
umrlih za nas.

Rumuni zopet poraženi.

Nemško uradno poročilo od sobote.

K.-B. Berlin, 21. oktobra (W.-B.) velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. V pokrajini Somme traja močni topovski boj naprej Med Le Sars in Eaucourt l'Abbaye izjalo so se angleški napadi v bližinskem boju. Vzhodno zadušil je naš krepki ogenj na srečne naskočne napadalne poskuse. Srečne Francozov čez često Sailly-Raucourt so razbili pred našimi obrambami. — Naš jevno brodovje varovalo je v mnogostenih zračnih napadih opazovalne letalce. Sestreljili so 12 sovražnih letal; štiri ležijo za našimi črtami. Ponočni napad na kolodvore in množične tabore za sovražno fronto imel dobro uspeh, ki se je opazoval na razstrelki in požarih. — Armada nemškega prestolonaslednika. Živahno artiljerijsko delovanje na obeh bregovih Maase.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Zopet so skušali v brezplodnih izgubepolnih navalih ruski bataljoni, da nam na zapadnem bregu Stochoda pred kačkim zavzete jarke iztrgali, in zopet je prisel ob Narajowki in napad nemških letal pod vodstvom v. Gallwitz-a ruske postojanke severno-zapadno od Skomoroch v naše roke. Brezuspečni protisnubi prinesli so sovražniku nove izgube. V jeli smo 5 oficirjev, 150 mož in zaplenili 5 strojnih pušk. — Fronta nadvojvode Karla. Siebenbürški meji trajajo pri snegu in mrazu. Uspešni gorski in gozdni boji naprej. Rumunc ne ima pri temu težke izgube.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Boji v Dobrudži se se vidi prid razvili. Zvezane nemške, bolgarske in turške čete vdire so na raznih točkah v sovražno glavno postojanko ob črti južno od Rasove (ob Donavi)-Agemlar-Tuzla in savaže Tuzla, visokočino severno-vzhodno od Topraisara, severno-zapadno od Melcova, to pa po ljutih bojih. Pri temu smo vjeti okoli 3000 Rusov, med njimi enega poveljnega regimenta, nadalje par st. Rumanov, zaplenili pa smo 22 strojnih pušk in enega metatca min. — Nemška letalna brodovja udeležila se se boja uspešno izzraka. — Makedonska fronta. Položaj je z spremenjen.

Prvi generalkvartermožster
Ludendorff.

Cesar armadi in mornarici.

K.-B. Dunaj, 21. oktobra. Cesar je izdal naslednje lastnoročno pismo.

Ljubi gospod bratranec feldmaršal nadvojvoda Friderik!

Izročam Vam Svoje povelje na armado in mornarico z današnjega dne in izrekam Vam, višjemu armadnemu poveljniku, in ſetu

Vse narodnosti,
jezik, vse vere,
vse zbrala je tukaj
jeklena usoda.

In poleg stoje
sirote, matere,
in rože jesenske
sadijo v grobove.

In solzice grenke
na tujem grobu
prelivata oko
človeške ljubezni.

Vse tiho, tajnostna
je noč vseh pokojnih,
na nebu utripne
le zvezda največja.

In skozi vrsto
teh solznih bitij

zalnega štaba, generalnemu polkovniku
zadru, ki se je tolikrat izkazal, hvaležno
je posebno pohvalno priznanje.

Dunaj, 17. oktobra 1916.

Franz Jožef s. r.

W.-B.) Iz

a presto-
pokrajini
j naprej.
izjavili
voju. Bolj
i na sov-
e. Sunki
rt so se
Naše bo-
številnih
Sestrelili
a našimi
e in mu-
imel je
strelbah
a presto-
elovanje

prince
plodnih,
da bi
ed kрат-
je prine-
ških čet
e posto-
ročih
prinesli
no 5 ofi-
ojnih
la. Ob
i mrazu

Rumu-

ida pl.
e v naš
rske in
i v so-
užno od
in so
ino od
Mul-
nu smo
enega
Rumu-
pušk
letalna
zraka.
je ne-
nojster
f.

je iz-
advoy-
rmado
rekam
n Šefu

gre žarek zvezde,
pozdrav od nekod...

In vzdih se dvigne:
Oj večnost, daj konca,
daj mira nam,
daj zmage, daj zmage...

III.

Pozdravljeni, koščene roke
v grobovih tujih in doma,
pozdravljeni, strohnela srca
ki so na vse pozabila, —
pozdravljeni, junaki mrtvi,
ki vstvarja ljudstvo vam hvaležno
najlepši spomenik za večnost
v ljubezni svoji večni...

K. L.

z vztobo dolžnosti, najvztraj-
so hrabrostjo in občudovanja vrednim ju-
stom so Moje vrle, soško fronto držeče
odbile besne, z veliko požrtvovalnostjo
dni trajajoče sovražne navale.

Enako brezuspešni so bili sovražni na-
di Alpah, na ruskem bojišču in na Sed-
aškem. Hrabri sinovi domovine so v
z vztom zavezniškom ponovno
vedočili svojo vrednost in svojo smrti klju-
čno vztrajnost.

Vsem uspešnim voditeljem, vsem Svojim
vojakom armade in mornarice se zahval-
am ginenega srca za vse, kar so storili.
Z najtopljejšim priznanjem za odlično in
čeno vodstvo, pošiljam zapovedniku slavne
armade, generalnemu polkovniku pl. Bo-
šču, znak Mojega posebnega pohvalnega
manja in podelitev generalnemu polkov-
niku pl. Tersytanskemu, zapovedniku ene
ade, in hrabremu kornemu zapovedniku,
gospodu bratrancu, generalu kava-
je nadvojvodji Josipu vojaški zasluzni kri-
čki razreda z vojno dekoracijo.

Dunaj, 17. oktobra 1916.

Franz Jožef s. r.

Rusi čez Narajowko vrženi.

Avtstrijsko uradno poročilo od
nedelje.

K.-B. Dunaj, 22. oktobra. Uradno se
je razglasila:

Vzhodno bojišče. Fronta nad-
voda Karla. Ob ogrsko-rumunski meji
ajo ljudi boji nespremenjeno naprej; na
točkah so bile rumunske čete vržene.
Fronta princa Leopolda. Ob zgornji
četki uspešni boji v sprednjem polju.
rumunske čete vzele so v naskoku ruske
vojake ob zapadnem bregu Narajowke
vrgle sovražnika nazaj čez reko. Le mali
četki je se v lasti nasprotnika. Vjeli
8 oficirjev in 745 mož.

Italijansko bojišče. Dan je po-
lojno. Južno jezera Toblino našlo
spravilo se je bržkone od viharja iztrgane
nekega italijanskega prvezanega
četa.

Južno-vzhodno bojišče. Pri c.
četah nobeni dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa
pl. Höfer, fml.

Velika zmaga v Dobrudži.

Avtstrijsko uradno poročilo od
nedelje.

K.-B. Berlin, 22. oktobra (W.-B.). Iz
veleglavnega stana se poroča:
Zapadno bojišče. Armada presto-
lona Rupp prechta. Bitka ob Som-

m i se z ljutostjo nadaljuje. Obojestranski
najmočnejši razvitek artiljerijskih sredstev
označili so jo tudi včeraj, zlasti na severnem
bregu. Bobenski ogenj na jarke in zadajšnjo
ozemlje bil je uvod angleških napadov, ki so
vdrlji v opetovanem navalu od Ancre do
Courcellette na obeh stranach od Guendecourta.
Pod vsled brezobzirne vporabe človeškega
materijala primernimi žrtvami posrečilo se je
nasprotniku, pridobiti na ozemlju v smeri
Grandcourt-Pys. Pri Guendecourtu bil je napad
zavrnjen. — Ljuti boji pri Sailly ostali so
brezuspešni za Francoze. Južno od Somme
prinesel nas je protinapad v last nekaterih
zadnjic izgubljenih jarkov med Bioches in
La Maisonettes. Odvzeli smo Francozom tu-
kaj 3 oficirje, 172 mož in 5 strojnih pušk.
V gozdnih krajih severno od Chaulnesa se
od včeraj zvečer sem zopet boril. — Armada
nemškega prestolonaslednika. Med Argoni in Woevre
je bil artiljerijski ogenj živahan. Blizu obrežja,
v pokrajini Maase in Somme jako živahnod
letalno delovanje. V zračnem boju in z od-
pornim ognjem bilo je 22 sovražnik letal se-
strelnjen; 11 jih leži za našimi črtami. Haupt-
mann Boelcke premagal je svojega 37. in
38., lajtnant Frankl svojega 14. nasprotnika
v zračnem boju. Sovražna letala obmetala
so Metz in vasi v Lothrinsku z bombami.
Vojaško škodo ni nastalo, pač pa je
umrlo pet civilnih oseb, obolelo pa nadaljnih
sedem oseb vsled dihanja iz padlih bomb pri-
hajačih strupenih plinov.

Vzhodno bojišče. Fronta princa
Leopolda. Od sredine armadne skupine
Woysch do zapadno od Lucka povisil se
je v posameznih oddelkih obojestranski ogenj.
Boji v prednjem polju zapadno zgorjne
Strype potekli so za nas ugodno. — Pod
vodstvom gen. v. Gerog so nemške čete
po krajevno ozko omejenih uspešnih sunkih
zadnjih dneh v enotem napadu med
Swistelniki in Skomorochy-Nowe sovražnika
zopet vrgle. Le mali kos ozemlja na zapadnem
bregu Narajowke je še v lasti nasprotnika.
Njegovi brezuspešni protinapadi so se izjalo-
vili. Imel je težke krvave izgube. Vjeli pa
smo 8 oficirjev in 745 mož. — Fronta nad-
vojvode Karla. Vkljub ljudetu branjenju
dohodov svoje dežele bile so rumunske čete
na večih krajih vržene. Doslej doseženo posest
na ozemlju nam protisunki niso zamogli iz-
trgati.

Balkansko bojišče. Armada pl.
Mackensen. Dne 19. oktobra zapričeta
bitka v Dobrudži je naš prid odločena. Rusko-
rumunski nasprotnik bil je po težkih izgubah
na celi fronti iz njegovih že v miru izgrajenih
postojank vržen. Zavzeli smo močne po-
stojanke Tropaisar in Cobadinec. Zvezne čete zasledujejo. — Makedonska
fronta. Boji ob Cerni še niso končani. Nastopile
so tam tudi nemške čete.

Prvi generalkvartirmojster
Ludendorff.

Rusi popolnoma prepodeni od zapadnega brega Narajowke.

Avtstrijsko uradno poročilo od
ponedeljka.

K.-B. Dunaj, 23. oktobra. Uradno se
dan es razglasila:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvoda
Karla. V bojih pri Predealu vjeli smo 6 rumunskih oficirjev in 555 mož. Skupni
položaj je nespremenjen. — Fronta princa
Leopolda. Zapadno obrežje Narajowke bilo
je z odvzetjem zadnjega še od Rusov zase-
denega kosa ozemlja populoma od sovražnika
čiščeno. Ob ostalih delih fronte razven me-
stoma živahnega artiljerijskega ognja nobeni
dogodki.

Italijansko bojišče. Ob pri-
morski fronti postal je italijanski topovski
ogenj včeraj zopet ljutejši. Na Tirolskem in
Koroškem je bilo bojevno delovanje
neznatno.

Južno-vzhodno bojišče. Pri c.
in kr. četah nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa
pl. Höfer, fml.

Constanza zavzeta!

Avtstrijsko uradno poročilo od
pondeljka.

K.-B. Berlin, 23. oktobra (W.-B.). Iz
veleglavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada presto-
lona Rupp prechta. Z neznamjanšano
silo šel je včeraj orjaški artiljerijski boj na

severnem bregu Somme naprej. Od popol-
dne pa do globoko v noč napadli so med Le
Sars in Lesboeufs Angleži, poleg pri Rancourtu
pa Francozi z tako močnimi silami. Naša
hrabra infanterija, izborna podpirana od arti-
ljerije in letalcev, zavrnila je v svojih sestrel-
jenih postojankah krvavo vse napade. Le se-
verno-zapadno od Sailly je Francoz v neki
ozki del jarka najprednejše črte vslil. —
Južno Somme posrečil se je dopoldne naš
sunek v severnem delu Ambošwalda severno
od Chaulnesa. Danes ponoči se je tam po
povelju brez vpliva sovražnika naša obramba
v neko vzhodno tega gozdnega dela ležečo
postojanko preložila. — Armada nemškega
prestolonaslednika. Med Argoni in Woevre
je bil artiljerijski ogenj živahan. Blizu obrežja,
v pokrajini Maase in Somme jako živahnod
letalno delovanje. V zračnem boju in z od-
pornim ognjem bilo je 22 sovražnik letal se-
strelnjen; 11 jih leži za našimi črtami. Haupt-
mann Boelcke premagal je svojega 37. in
38., lajtnant Frankl svojega 14. nasprotnika
v zračnem boju. Sovražna letala obmetala
so Metz in vasi v Lothrinsku z bombami.
Vojaško škodo ni nastalo, pač pa je
umrlo pet civilnih oseb, obolelo pa nadaljnih
sedem oseb vsled dihanja iz padlih bomb pri-
hajačih strupenih plinov.

Vzhodno bojišče. Fronta princa
Leopolda. Razven mestoma živahnega
ognja zapadno Lucka in zdaj izvršene pre-
poditve Rusov od zapadnega bregu Narajowke
noben poseben dogodek. — Fronta nadvojvode Karla. Nobena spremembra sploš-
nega položaja. Na prelazu Predeal vjeli smo 560 Rumunov, med njimi 6 oficirjev.

Balkansko bojišče. Armada v.
Mackensen. Vkljub huemu dežju pri
razmočeni zemlji so v neutrudljivem hitrem
prodiranju zvezne čete v Dobrudži, raz-
bijše posamezni odpor, želesničko črto od
Murfatlarja daleč prekoračile. Constanza
je ravno osem tednov po vojni napovedi Rumunske od nemških in
bolgarskih čet zavzeta. Na levem
krilu bližamo se Cernavodi. Eno pomorsko
letalo spustilo se je daleč za hrbotom nazaj umikajočega se sovražnika na tla, je uni-
čilo tam dva sovražna letala in se nepoškodo-
vano vrnilo. — Makedonska fronta.
Pri Cerni bil je vsled napada nemških in
bolgarskih čet sovražnik v obrambo potisnjen.
Vzhodno od Vardarja izjavil se je en
ponočni sunek proti nemškim postojankam.

Prvi generalkvartirmojster
Ludendorff.

Constanza.

Zavzetje rumunskega pristaniškega mesta
Constanze je izredno velikega pomena. Con-
stanza je namreč ravno tako glede vojne
kakor glede trgovine največje in najzname-
nitejše pristanišče na Rumunskem. Državne
obratne in prometne uredbe v Constanzi so
izredno velike in moderne. Že leta 1912 iz-
dal je rumunska vlada za basine, nakladišča in
skladišča v Constanzi 70 milijonov lei, medtem ko se je za podobne naprave v Gal-
latzu le 30 milijonov porabilo. Ker ima vsa
rumunska trgovina svoj glavni temelj v Con-
stanzi, zgradili so v pristanišču električne
mehanične priprave za nalaganje žita in petro-
leja, aparate za ventilacijo, čiščenje, me-
šanje, skladišča in mnogo drugih priprav naj-
modernejše konstrukcije. Trgovinska vrednost
pristanišča je v tem meriti, da je promet od
72.000 ton v letu 1879 na 1.300 ton v letu
narastel; okoli 500.000 ton od tega je prišlo
na žito, 579.000 ton pa na petrolejsko blago.
Tudi iz Constanze dobljeni državni dohodki so
veliki, ker so n. p. colninski dohodki v
letu 1913 znašali 6 milijonov lei. Pomorski
izvoz najvažnejšega rumunskega blaga, namreč
petroleja, se je spravil ves v Constanzo, ki je obenem skoraj edina postojanka rumun-
ski trgovinski kakor vojni mornarici. Iz vsega
tega je razviden velikanski pomen zavzetja
rumunskega mesta Constanze po nemških in
bolgarskih četah.

Predeal in druge važne postojanke zavzete.

A v s t r i j s k o u r a d n o p o r o č i l o o d t o r k a.

K.-B. Dunaj, 24. oktobra. Uradno se danes razglaša:

V zhodno bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Avstro-ogrške in nemške čete vzele so včeraj po ljutih bojih kraj Predeal in so vjele 600 Rumunov. Južno od prelaza Roter Turm bil je v zadnjih dneh močni rumunski odpor zlomljen.

Italijansko bojišče. Ob pri-morski fronti traja italijanski ogenj iz topov in min naprej; zlasti na kraški visoki planoti se vršijo mestoma luti artiljerijski in minski boji. Naši letalci obmetali so veliko trénko taborišče pri Savogna uspešno z bombami.

J u ž n o - v zhodno bojišče. Ob Vojusu nobeni dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

Plen zmage pri Constanzi.

6700 vjetih, 12 topov, 52 strojnih pušk.

Nemško uradno poročilo odtorka.

K.-B. Berlin, 24. oktobra (W.-B.). Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Kakor 22. bil je tudi 23. oktober dan največjega razvilitka sil. Da bi za vsako ceno predeli, nadaljevali so Anglezi in Francozi svoje, z močnimi silami peljane napade. Doživeli so vkljub svoji vporabi množic severno od Somme težki kravavi poraz. Glasom poročila od fronte ležijo zlasti zapadno od Le Transloya cele vrste mrtvih druga na drugi. Zadržanje naših čet je vzvišeno nad vsako hvalo. — Južno od Somme se pripravljeni francoski sunek v oddelku Ablaincourt-Chaulnes v našem uničevalnem ognju ni mogel razviti. — Armada prestolonašlednika. Svoje napade ob Sommi hotel je nasprotnik z napadi pri Verdunu podpirati. Naše postojanke na vzhodnem bregu Maase ležajo so pod krepkim artiljerijskim ognjem. Sovražna infanterija bila je po močnem artiljerijskem učinku v svojih jarkih držana. Napadalni poskusi so s tem preprečeni.

V zhodno bojišče. Od morja do gozdnih Karpat nobeni večji dogodki. — Fronta nadvojvode Karla. Južno od Kronstadta bil je včeraj od nemških in avstro-

Pomorski junak.

Prinašamo sliko nemškega poveljnika podmorskega čolna „U 35“ kapitan-lajtnanta Lo-tarja v. Arnould de la Periere, ki je bil pred kratkim od nemškega cesarja odlikovan z



Kapitan-lieutenant v. Arnould de la Periere

isjim redom „pour le mérite.“ Ta mladi je s svojim podmorskim čolnom in ju-moštrom v komaj % leta potopil 126 ladij s skupno težo čez 27.000 ton. ednost uničenih sovražnih ladij 150 milijonov mark.

ogrskih čet po ljutih bojih Predeal zavzet. V jeli smo 600 mož. Na južnem izhodu prelaza Roter Turm bil je v zadnjih dneh močni rumunski odpor zlomljen.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. V ojstrem zasledovanju pred desnim armadnim krilom v razpuščenju umikajočega se nasprotnika dosegla je zvezna kavaljerija pokrajino od Caramura da. Po ljutem boju smo zavzeli Medgidio in Rasovo. — Skupni plen vstevši dne 21. oktobra poročanega znaša 75 oficirjev, 6693 mož, eno zastavo, 52 strojnih pušk, 12 topov, 1 minski metalec. Krvave izgube Rumunov in njuno pripeljanih ruskih ojačanj so težke. — Trdnjava Bukarešta je bila zopet z bom-bami obmetana. — Makedonska fronta. Nič novega.

Prvi generalkvartirmoyster Ludendorff.

Prodiranje proti Rumunom in Rusom.

A v s t r i j s k o u r a d n o p o r o č i l o o d s r e d e .

K.-B. Dunaj, 25. oktobra. Uradno se danes razglaša:

V zhodno bojišče. Armada nadvojvode Karla. Avstro-ogrške in nemške čete odvzele so nasprotniku Vulkan-prelaz. — Severno od Kampolunga boreče se zvezne bojne sile pridobile so istotako na prostoru. Na ogrski vzhodni meji se naprej bori. Szekleški infanterijski regiment št. 82 vzel je v gorovju Bereczk po ljutem ročnem boju neko močno utrjeno postojanko ob meji. Posadka je bila vjetja in uničena. Nikdo ni zamogel zbežati. — V „kotu treh dežel“ odbile so naše čete v svojih novih postojankah ruske napade. Neko krajevno vsiljenje sovražnika se je takoj izboljšalo. — Fronta princa Leopolda a bavarskega. Razven uspešnih bojev prednjih straž južno od Zborowa pri avstro-ogrških četah ničesar pomembnega.

Italijansko bojišče. Severni del kraške visoke planote stal je pod ognjem min in artiljerije.

J u ž n o - v zhodno bojišče. V Albaniji nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

Cernavoda v Dobrudži zavzeta. — Velevažni uspeh.

Nemško uradno poročilo odsrede.

K.-B. Berlin, 25. oktobra. (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonašlednika Rupp prechta. Vsled deževnega vremena je včeraj bojevno delovanje v pokrajini Somme in opešalo. Artiljerijski ogenj se povisuje le časovno. V večernih urah so se sovražni delni napadi na črti Les Boenfau Raucourt pred našimi obrambami z izgubami in brezuspešno razbili. — Armada nemškega prestolonašlednika. Na severovzhodni fronti ob Verdunu je neki francoski napad do gorečega fortu Douaumont na ozemlju pridobil.

V zhodno bojišče. Armada princa Leopolda a bavarskega. Neki plinski napad Rusov ob Szari se je izjalovil. Istotako je ostal neki napad russkih bataljonov pri Goiu Ostrowu severno-zapadno od Lucka brez vsacega uspeha. — Fronta nadvojvode Karla. V gozdnih Karpatih ostale so pri bojih manjšega obsega pridobljene visočinske postojanke v naši roki.

Bojišče v Siebenbürgenu. Na vzhodni fronti Siebenbürske se pri krajevnih bojih položaj ni spremenil. Severno od Kampolunga smo z našimi napadi napredovali. V naskoku vzel je Vulkan-prelaz z nemškimi in avstro-ogrskimi četami.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Zasledovanje gre po načrtu naprej. Cernavoda bila je danes zjutra zavzeta. Posameznosti še niso znane. S tem je v Dobrudži nastopivši ruski armadi njen zadnja že-

lezniška zveza odvzeta in je dosežen posebno važni uspeh. — Makedonska fronta. Mir

Prvi generalkvartirmoyster Ludendorff.

Izpred sodišča.

Obojeni vojni lifieranti.

Klausenburg, 20. oktobra. Tukšno državno pravdništvo dvignilo je pri kržnarjem Jakobu Wartenberg, Adolfu Wartenberg in Izaku Lazar obtožbo da so dobavljali armadi iz slabih ovčjih žuhov narejene usnjate telovinje. Sodnija je oobsodila obtoženje vsakega na 6 mesecov ječe, oziroma 3 mesece zapora. Na kraljevsko kurijo vloženi priziv bil je zavrnjen.

Železniške tativine.

Maribor, 21. oktobra. 34-letni Franc Horvat, pomožni delavec južne železnice v Studencih pri Mariboru, bil je iz lasti železnice pokradel več vagonskih predmetov v skupni vrednosti 172 kron. Njegova žena je seveda vedela, da so ti predmeti last železnice. Ignac Horvat bil je na 4 meseca, njegova žena pa na en mesec ječe obsojen. Seveda je prišel obojenec ob službo.

Politični proces v Bolgariji.

K.-B. Sofia, 21. oktobra. Proces podkupljenja bivšega ministra Ghena dieva in tovarišev, ki se je dne 6. septembra pred vojno sodnijo pričel, bil je danes dokončan. Ghena diev bil je zaradi veleizdajstva na 10 let, vsi drugi soobtoženi bivši člani sobranje ter oni obtoženci, ki niso bili trgovci po poklicu, bili so na 8 let prisilnega dela obsojeni. Obtoženi trgovci so bili oproščeni. Ghena diev je medtem na zatruljenju krv težko obolel, ki je nastopila po operaciji nekega karbunkla.

O izdelovanju olja in grozdih peček in bučnih jedere

poroča gospod ravnatelj Zweifler v letnem poročilu deželne sadje- in vinorejske šole v Mariboru za šolsko leto 1914/1915 sledče :

1. Uporaba grozdih peček.

Centrala za olje in mast na Dunaju je dala na razpolago na prošnjo mariborske podružnice c. k. kmetijske družbe 3000 kil grozdih peček za izdelovanje namiznega olja in jih dala v dobro urejen mlini za izdelovanje olja v bližini Maribora. Sadje- in vinorejska šola je tudi vposlala v mlini 350 kg lastnih, dobro očiščenih in posušenih peček grozda ter poroča na podlagi dobrijih izkušenj :

Dan za devetnove dobljene tropine je pustil delavec skozi mrežo, da se sprijete kepe tropin razdrobijo in pecili odstranijo. Nato se tropine razgrnejo v tanki plasti na zračnem prostoru in večkrat obražajo, da se jih ne loti plesen. Že med stiskanjem in zlasti po prešanju se spustijo medtem že prezračene tropine skozi pet milimetrov gosto sito, da odstranimo od peček luščine (koko) jagod in morebiti še zaostale pecje. Pečke so se posušile v sušilnicu za sadje in konečno očistile na vitem mlinu; prah, lahke, nezrele pečke in luščine so se skoraj dale popolnoma odstraniti. Tako pripravljene pečke so se dale nato v mlini.

Predstojčka dela vzamejo dosti časa; otežkujejo in podražijo izdelovanje olja.

Iz 350 kg pečk se je dobil 18 litrov olja in 290 kilogramov pogač ali prga. Mlinar je zahteval za delo 28 K, kar je veliko, kajti stroški znašajo potem takem 8 K za 100 kil peček ali 1 K 55 v za vsak liter olja. Dobilo se je iz peček le pet odstotkov olja, kar je tako malo. Z ekstracijskim postopanjem se množina olja da približno podvajati, toda to je treba posebnih naprav, ki se ne bi izplačale za izdelovanje olja v malem. Tudi še ni rešeno vprašanje, ali bi ne zgubilo tako dobljeno olje na svoji dobroti.

Pogače vsebujejo glasom preskušnje, katero je izvedel na tukajšnjem deželnem kmetijsko-kemičnem pre-skusilevnu inž. kem. Czack :

vode	14.98 odstotkov
surovega vlakna	43.77
protein	9.85
tolšce	6.91
duška prostih eks. snovij	19.94
rudinskih snovij (pepela)	4.55

Po Königu 535 krmkih enot.

Olje ima rujevozeleno barvo in je toraj glede barve in okusa slično bučnemu olju, toda na vsak način zatoča gede dobre za njim. Prge so temnorjavne in se dajo v mlini za drobljenje zrnja kaj lahko razdrobit.